



**ERRATUM**

**Commission paritaire pour les pharmacies et  
offices de tarification**

**CCT n° 144857/CO/313  
du 20/12/2017**

Correction du texte français :

- A l'article 3 (insérant un article 27bis et un article 27ter à la CCT du 30 novembre 2009), les termes "l'employé" doivent être remplacés par "**le travailleur**" (2 fois) et "employés" par "**travailleurs**" (1 fois).

**Décision du**

**ERRATUM**

**Paritair Comité voor de apotheken en tarifica-  
tiediensten**

**CAO nr. 144857/CO/313  
van 20/12/2017**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In artikel 3 (tot invoering van een artikel 27bis en een artikel artikel 27ter aan de CAO van 30 november 2009) moeten de woorden "l'employé" vervangen worden door "**le tra-  
vailleur**" (2 keer) en "employés" door "**tra-  
vailleurs**" (1 keer).

**Beslissing van**

**16 -05- 2018**

<p>Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification – CP 313</p>	<p>Paritair Comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten – PC 313</p>
<p>Convention collective de travail du 20 décembre 2017 modifiant la convention du 30 novembre 2009 conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, relative aux conditions de travail et de rémunération (N°96 504 – 15/12/2009), modifiée par CCT du 15 décembre 2010 et 24 octobre 2011</p>	<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2017 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2009 afgesloten in het Paritair comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden (Nr 96 504 – 15/12/2009) gewijzigd door de CAO's van 15 december 2010 en 24 oktober 2011</p>
<p><b>CHAPITRE 1er. Champ d'application</b></p> <p><b>Article 1er.</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs qui ressortissent à la Commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification.</p> <p>Pour l'application de la présente convention, il y a lieu d'entendre par « travailleurs » : les travailleurs masculins et féminins.</p> <p><b>Sous le Sous-titre V : Petits chômages</b></p> <p><b>Article 2 :</b> Un article 22bis est inséré à la convention collective de travail du 30 novembre 2009 susmentionnée rédigé comme suit :</p> <p><u>Article 22bis</u>      Le petit chômage qui s'applique aux personnes mariées est également applicable aux cohabitants légaux et aux cohabitants de fait qui peuvent se munir d'une attestation officielle des autorités communales de résidence sous le même toit que le travailleur (euse).</p> <p><b>Sous le Chapitre II : Durée de travail</b></p> <p><b>Article 3 :</b> Un article 27 bis et 27 ter rédigés comme suit sont insérés :</p> <p><u>Article 27bis</u>      Notamment lors de la garde, l'employeur respecte l'article 20 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. L'employeur a l'obligation de fournir au travailleur un</p>	<p><b>HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied</b></p> <p><b>Artikel 1.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten.</p> <p>Voor de toepassing van deze overeenkomst, wordt onder "werknemers" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p> <p><b>Onder de Ondertitel V: Klein verlet</b></p> <p><b>Artikel 2.</b> Een artikel 22bis wordt ingevoegd in de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2009, dat luidt als volgt:</p> <p><u>Artikel 22bis</u>      Het klein verlet dat van toepassing is op gehuwden is eveneens van toepassing op wettelijk samenwonenden en de feitelijk samenwonenden die een officieel attest wonende onder hetzelfde dak als de werkn(e)mer van de gemeentelijke overheden kunnen voorleggen.</p> <p><b>Onder Hoofdstuk II: Arbeidsduur</b></p> <p><b>Artikel 3:</b> Een artikel 27bis en 27ter worden ingevoegd, die luiden als volgt:</p> <p><u>Artikel 27bis</u>      Ook tijdens de wacht respecteert de werkgever het artikel 20 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. De werkgever is verplicht om de werknemer</p>

logement convenable pendant la garde.  
S'il s'engage à le nourrir la nourriture doit être saine et suffisante.

*@travailleur*

Si l'employé preste la garde dans les locaux de la pharmacie, l'employeur met au minimum à la disposition de l'employé

- Un lit
- Accès aux sanitaires (toilette, lavabo/douche)

*travailleurs* L'employeur veille à garantir la sécurité de ses employés en tout temps et prend des mesures renforcées durant la garde.

#### Article 27ter

La réglementation sur la rémunération du temps de travail est applicable.

behoorlijk te huisvesten tijdens de wacht.  
Indien hij de verbintenis is aangegaan, om hem eten aan te bieden, moet er voldoende gezonde voeding voorzien zijn.

Indien de werknemer de wacht presteert in de lokalen van de apotheek, stelt de werkgever ten minstens het volgende ter beschikking van de werknemer:

- Een bed
- Toegang tot het sanitair (toilet, lavabo, douche)

De werkgever verzekert ten alle tijde de veiligheid van zijn werknemers en neemt versterkte maatregelen tijdens de wacht.

#### Artikel 27ter

De reglementering op het loon voor de arbeidsduur is van toepassing.

### **CHAPITRE 2 - Durée de validité**

#### **Article 4**

§ 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.

§ 2. Les dispositions mentionnées ci-dessus sont d'application sauf si une norme légale impérative supérieure fixe d'autres conditions, termes ou modalités.

§3. La présente convention collective de travail a la même durée de validité et les mêmes modalités et délais de dénonciation que la convention collective qu'elle modifie.

#### **Article 5**

La présente convention ne porte pas préjudice aux accords individuels plus favorables existant à la date de son entrée en vigueur.

### **HOOFDSTUK 2 – Geldigheidsduur**

#### **Artikel 4**

§ 1. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 januari 2018.

§ 2. De hierboven vermelde bepalingen zijn van toepassing behalve indien een hogere wettelijke norm andere voorwaarden, termen of modaliteiten oplegt.

§3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheidsduur en dezelfde opzeggingsmodaliteiten en termijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

#### **Artikel 5**

Deze overeenkomst doet geen afbreuk aan bestaande gunstigere individuele akkoorden die bestaan op de datum van zijn inwerkingtreding.